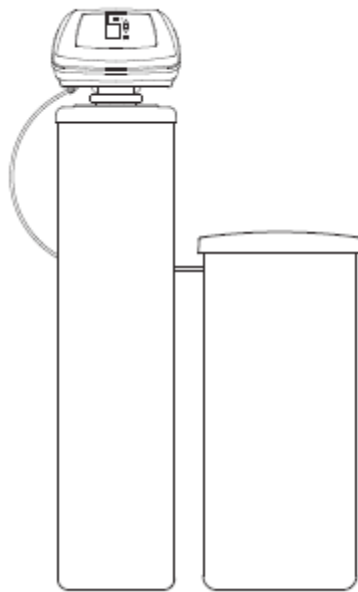


Manuel d'installation et d'utilisation



Réf. 3215

**Adoucisseurs
71L - 85L - 113L**

*Qualité et facilité,
l'assurance du 1^{er} fabricant mondial.*

Table des matières

AVANT DE COMMENCER	4
Précautions d'usage	4
Exigences d'installation	4
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	5
Etape 1: Choisir le bon emplacement	5
Etape 2: Couper l'eau	5
Etape 3: Mettre le produit en place	5
Etape 4: Connecter le Venturi déporté	6
Etape 5: Raccorder le by-pass à l'adoucisseur	7
Etape 6: Raccorder le by-pass à la plomberie	7
Etape 7: Installer le tuyau de vidange de régénération	8
Etape 8: Raccorder le tuyau de vidange de régénération	9
Etape 9: Raccorder le tuyau de trop plein du bac à sel	10
Etape 10: Tests de pression et de fuites	11
Etape 11: Ajouter de l'eau et du sel	11
Etape 12: Brancher le transformateur	12
Etape 13: Programmer la gestion électronique	12
Etape 14: Démarrer une régénération	12
Etape 15: Redémarrer le chauffe-eau	13
PROGRAMMATION 71L - 85L - 113L	14
INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES	15
PARAMETRES ADDITIONNELS	16
GESTION DES REGENERATIONS	18
GUIDE DE DEPANNAGE	19
GARANTIES	20

AVANT DE COMMENCER

1 : Précautions d'usage



Les consignes suivantes visent à assurer votre sécurité. Veuillez les lire intégralement et attentivement avant de procéder à l'installation et conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

- ✓ Assurez-vous de la présence de toutes les pièces répertoriées.
- ✓ Il est recommandé de faire installer son adoucisseur par un professionnel.
- ✓ Ne faites pas fonctionner l'adoucisseur si la température de l'eau est en deçà du point de congélation.
- ✓ N'installez pas l'adoucisseur sur une eau dont la température est supérieure à 49°C. Si l'appareil vient à geler et si la résine est détériorée par de l'eau trop chaude, la garantie sera annulée.
- ✓ Il est impératif de disposer d'une évacuation à proximité pour évacuer les eaux usées lors du cycle de régénération.
- ✓ Veillez à respecter les normes d'évacuations en vigueur ainsi que les exigences relatives à l'utilisation d'un clapet anti-retour et rupture de charge.

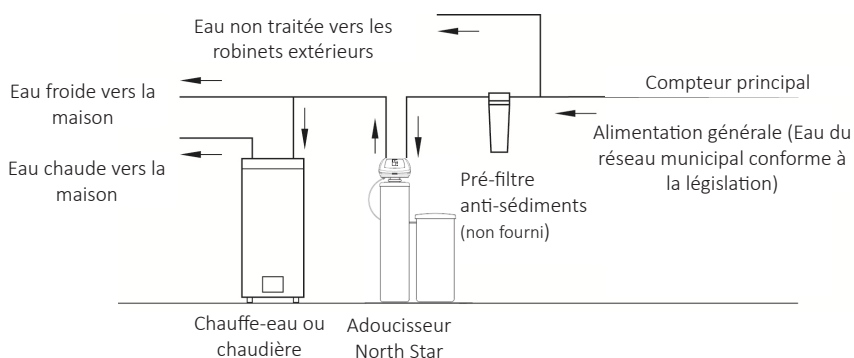
2 : Exigences d'installation

- ✓ Manipulez l'adoucisseur avec prudence.
- ✓ Evitez d'installer l'adoucisseur sous la lumière directe du soleil ou proche d'une source de chaleur. Une chaleur excessive peut déformer ou endommager certaines pièces.
- ✓ L'adoucisseur a une pression maximale admissible de 8 bars et minimale de 2 bars.
Attention : si la pression de jour est supérieure à 5,5 bars, elle peut dépasser 8 bars pendant la nuit. Utiliser un détendeur de pression si nécessaire.
- ✓ L'adoucisseur ne peut être alimenté que par le transformateur 24V fourni. Assurez-vous de raccorder le transformateur sur une prise conforme et protégée par un dispositif de protection contre les surintensités comme un disjoncteur ou un fusible.
- ✓ Cet appareil ne peut être utilisé pour traiter des eaux de qualité microbiologique non conforme à la législation ou dont on ne connaît pas les caractéristiques.
Ne raccordez pas directement votre adoucisseur à l'eau d'un puits ou d'un forage sans traitement préalable pour la rendre conforme.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Etape 1 : Choisir le bon emplacement

L'installation s'effectue sur l'arrivée d'eau principale du domicile et après le compteur. Laissez une distance suffisante entre votre adoucisseur, les murs ou d'autres appareils afin d'y accéder aisément pour le réapprovisionnement en sel et pour l'entretien. Un adoucisseur doit toujours être installé avant chauffe-eau ou une chaudière.



Etape 2 : Couper l'eau

1. Coupez l'arrivée d'eau principale proche du compteur d'eau
2. Coupez l'alimentation électrique ou autre du chauffe-eau
3. Ouvrez deux robinets (ou plus) d'eau froide de manière à faire chuter la pression et vider l'eau restante dans la tuyauterie.
4. Lorsque l'eau ne s'écoule plus, refermez les robinets.

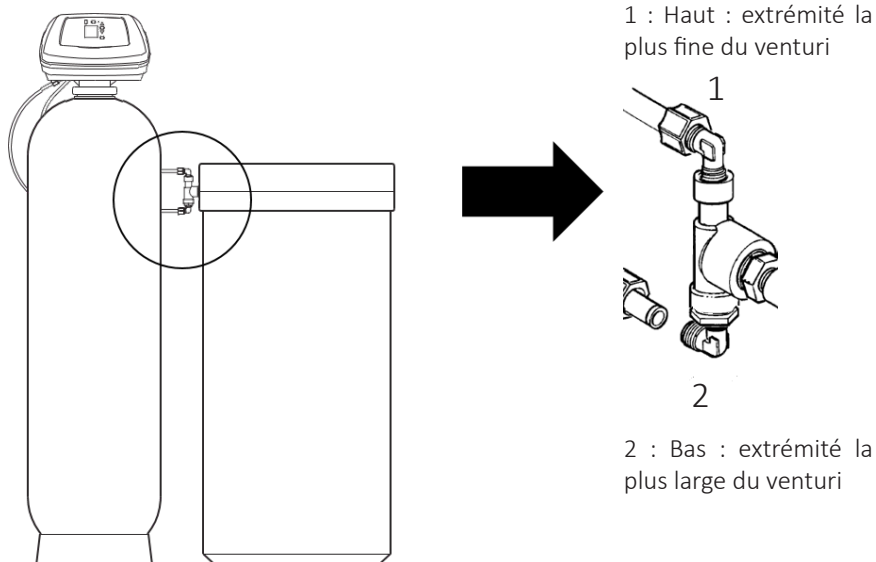
NOTE : Ne videz pas le chauffe-eau, cela pourrait endommager certains composants.

Etape 3 : Mettre le produit en place

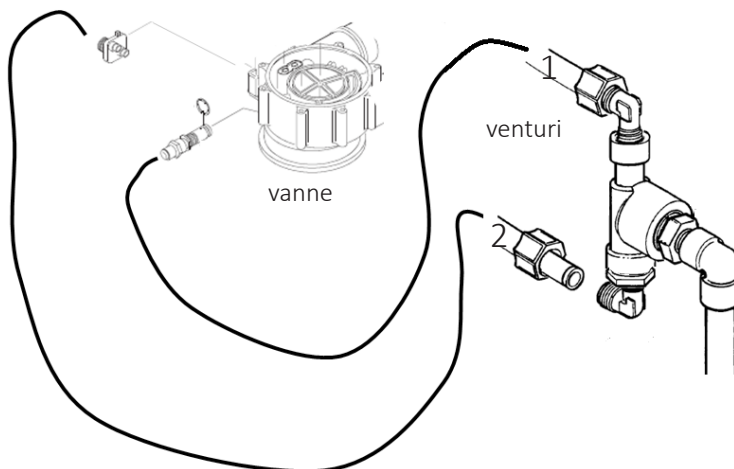
Placez l'adoucisseur à l'endroit désiré. Vérifiez qu'il se trouve bien sur une surface plane et de niveau. Dans le cas contraire, vous pouvez vous aider d'une cale et d'une plaque de contreplaqué. (Cf. schéma).

IMPORTANT : Ne placez pas la cale directement sous l'adoucisseur, celle-ci pourrait causer des dommages au bac à sel une fois qu'il sera rempli d'eau et de sel.

Etape 4 : Connecter le Venturi déporté



1. Respecter le sens de connexion du venturi (voir schéma ci-dessous) :



Etape 5 : Raccorder le by-pass à l'adoucisseur

1. Vérifiez que l'entrée (IN) et la sortie (OUT) de la vanne sont propres.

NOTE : L'entrée (IN) et la sortie (OUT) sont indiquées sur la tête. Assurez-vous de bien faire le bon raccordement (eau à traiter à raccorder côté IN et eau vers la maison côté OUT).

2. Vérifiez que la turbine placée du côté OUT de la vanne est bien présente. Elle se situe derrière un bouchon jaune qui est à enlever pour insérer le by-pass.

3. Enlever le capot du bac à sel de manière à avoir accès à la vanne de l'appareil.

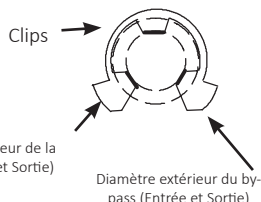
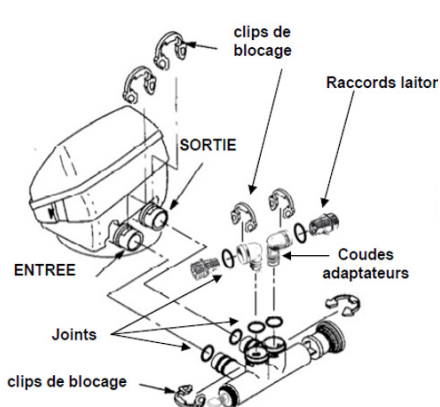
4. Graissez les joints toriques avec de la graisse silicone alimentaire (petit tube blanc fourni).



5. Insérez le by-pass dans la vanne par le haut ou par le bas en fonction de l'emplacement de l'arrivée d'eau.

IMPORTANT : La plomberie doit être bien alignée, fixée, son poids ne doit pas reposer sur la tête de l'adoucisseur. Dans le cas contraire, cela pourrait causer des dommages importants.

6. Placez les clips de fixation du by-pass à la vanne (cf. page suivante).

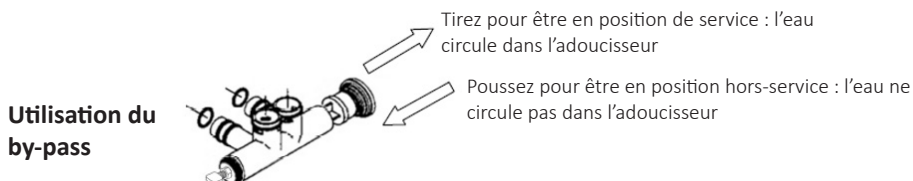


NOTE : Assurez-vous que les 3 ergots des clips sont bien passés dans les 3 trous les réceptionnant en Entrée (IN) et Sortie (OUT).

Etape 6 : Raccorder le by-pass à la plomberie

Installer le système by-pass (fourni) sur votre plomberie. Ce système vous permet un raccordement plus rapide et plus simple de votre appareil.

Insérer les flexibles dans le by-pass et raccordez-les au tuyau principal.



IMPORTANT : Utilisez les joints adéquats pour le raccordement de la plomberie sur le by-pass. Veillez à respecter l'entrée (IN) et la sortie (OUT) indiquées sur la tête de votre adoucisseur.

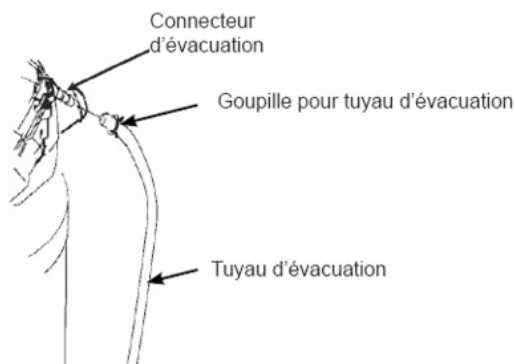
NOTE : N'effectuez pas de travaux de soudure si la tuyauterie est déjà fixée ou proche des composants de votre adoucisseur.

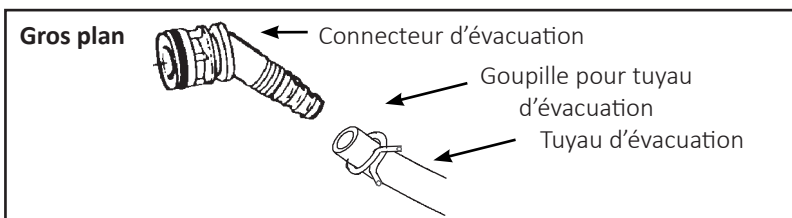
ATTENTION : La chaleur générée par les soudures pourrait créer des dommages.

Etape 7 : Installer le tuyau de vidange de régénération

1. Fixez le tuyau d'évacuation au raccord se trouvant sur la tête de l'adoucisseur. (voir schéma ci-dessous).

Coupez le tuyau à la longueur nécessaire (la plus courte possible).





2. Raccordez le tuyau d'évacuation de régénération à une évacuation équipée d'un siphon (cf. étape suivante).

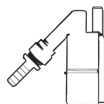
NOTE : Le tuyau d'évacuation permet d'évacuer les eaux usées après régénération de l'appareil. Cette évacuation se fait sous pression. Fixez correctement le tuyau afin d'éviter les risques d'inondations à l'endroit où est placé l'appareil.

L'évacuation se faisant sous pression, vous pouvez monter le tuyau à 2,40m maximum à partir du sol.

Etape 8 : Raccorder le tuyau de vidange de régénération

ATTENTION : si cette étape n'est pas respectée, l'installation de l'appareil sera jugée non conforme.

1. Prenez la pièce suivante :



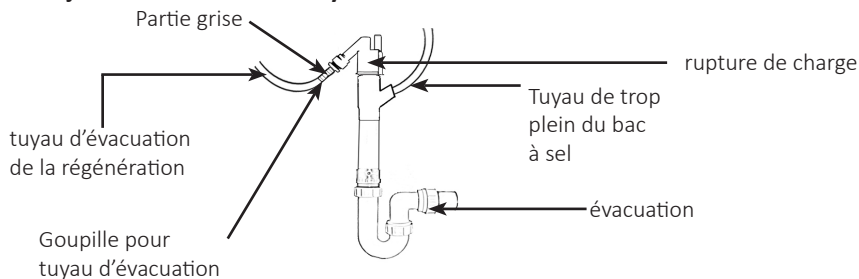
Rupture de charge (Air-Gap)

2. Insérez et collez la rupture de charge dans votre système d'évacuation.

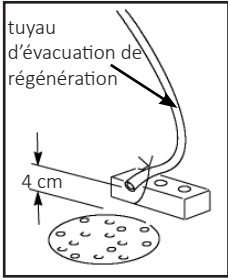
3. Insérez le tuyau d'évacuation de régénération sur la partie grise de la rupture de charge.

L'installation de cette pièce est nécessaire pour éviter le refoulement de l'évacuation ainsi que le développement de bactéries.

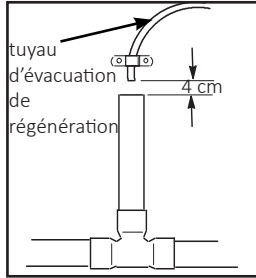
Ne placez jamais l'extrémité du tuyau directement dans l'évacuation.



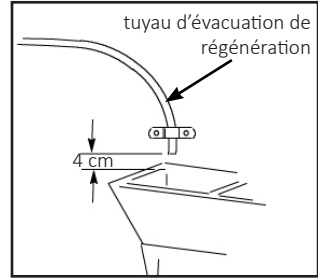
Autres possibilités :



Evacuation directe à l'égout



Evacuation dans le siphon



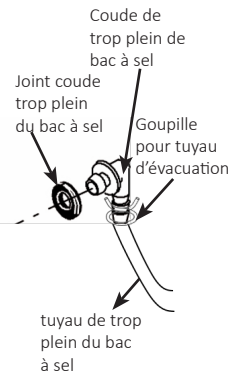
Evacuation dans l'évier de buanderie

Remarque: Veillez à laisser un écart de 4 cm entre l'extrémité du tuyau de vidange et l'évacuation vers l'égout afin d'éviter toute migration bactérienne.

Etape 9 : Raccorder le tuyau de trop plein du bac à sel

1. Raccordez le restant du tuyau d'évacuation au coude de trop plein du bac à sel et fixez-le à l'aide de la goupille de maintien fournie.

2. Installez le coude de trop plein de bac à sel et son joint dans le trou situé à l'arrière du bac à sel (diamètre d'environ 2 cm).



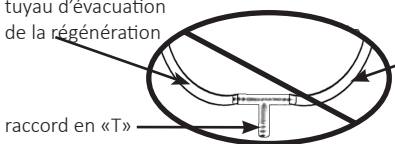
NOTE : L'évacuation se fait grâce à la gravité, le tuyau ne doit donc pas dépasser la hauteur du coude de trop plein lors de son raccordement à l'évacuation équipée d'un siphon.

3. Raccordez le tuyau de trop plein du bac à sel directement à une évacuation

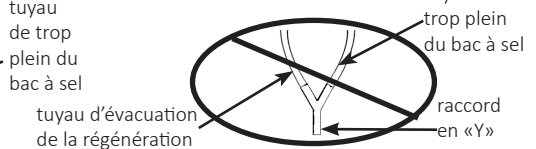
IMPORTANT : Ne pas raccorder le tuyau de trop plein du bac à sel au tuyau d'évacuation de la régénération par un raccord «T» ou «Y».

ATTENTION : Si vous ne respectez pas cette étape, les eaux renvoyées à l'égout lors de la régénération iront directement remplir le bac à sel au lieu d'être évacuées.

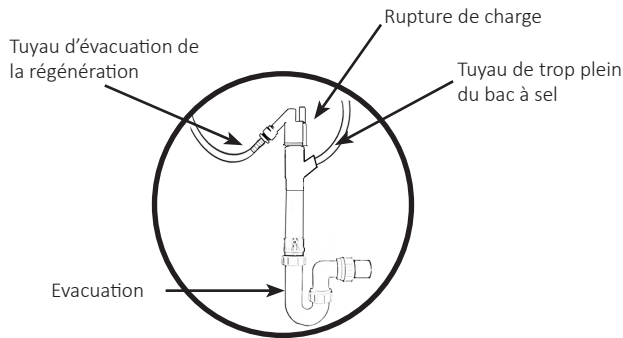
A ne pas faire : schéma de raccordement en «T»



A ne pas faire : schéma de raccordement en «Y»



Bon raccordement



Etape 10 : Tests de pression et de fuites

Pour éviter les problèmes de pression / d'air dans votre installation et votre adoucisseur, procédez exactement comme suit, étape par étape :

1. Ouvrez à nouveau 2 robinets (ou plus) d'eau froide situés en aval de l'adoucisseur.
2. Placez le by-pass en position hors-service (voir étape 5)
3. Ouvrez doucement le robinet d'alimentation générale et laissez couler l'eau jusqu'à ce qu'elle s'écoule correctement des robinets ouverts. Il ne doit plus y avoir d'air ou de problème de débit irrégulier, de phénomène dit « du coup de bélier »).
4. Placez le by-pass en position service (voir étape 5). Action à effectuer doucement pour éviter une montée en pression trop rapide dans l'adoucisseur.
5. Attendez environ 3 minutes, puis ouvrez un robinet d'eau chaude jusqu'à ce que le débit soit régulier, puis refermez-le.
6. Fermez tous les robinets d'eau froide et contrôlez qu'aucune fuite ne soit présente sur les nouveaux raccordements de plomberie effectués.

Etape 11 : Ajouter de l'eau et du sel

1. Mettez environ 10 litres d'eau dans le bac à sel (à l'aide d'un seau gradué par exemple). Cette eau sert à amortir la chute des pastilles de sel lors du 1er chargement en sel et à faciliter la 1ère régénération.

Pour les prochaines régénérations, il est inutile de rajouter de l'eau : remplissage automatique.

D'autre part, le bac à sel North Star reste sec pendant le fonctionnement normal de l'appareil.

2. Ajoutez au moins un sac de sel de 25 kg dans le bac à sel.

Etape 12 : Brancher le transformateur

Durant l'installation, l'adoucisseur a certainement été démonté, des connexions électroniques débranchées.

Contrôlez qu'elles sont toutes bien remises en place, qu'elles ne sont pas proches du moteur et de son engrenage. Ce dernier risquerait de les sectionner quand il va rentrer en mouvement durant la régénération.

Branchez le transformateur sur les deux cosses les plus à gauche au dos de l'électronique dans une prise de courant réglementaire, non commandée par un interrupteur. Ne jamais essayer de brancher l'adoucisseur sans son transformateur 24V.

Etape 13: Programmer la gestion électronique

(Voir page suivante)

Une fois l'appareil installé, nous vous conseillons de vous rendre et de renseigner vos coordonnées sur le site www.adoucisseur-mes.com pour programmer un rendez-vous avec un technicien agréé qui effectuera gratuitement la mise en service (validation et programmation électronique) de votre appareil.

Etape 14: Démarrer une régénération

Appuyez sur la touche RECHARGE pendant 3 secondes, les mots "RECHARGE", "SERVICE" et "FIL" clignotent.

Lancer une régénération permettra à votre adoucisseur d'évacuer toutes les petites poussières dues au transport. Pendant cette phase, l'eau du robinet et/ou à l'évacuation pourra être colorée orange (non toxique), dans ce cas, laissez couler l'eau jusqu'à ce que la couleur redevienne normale.

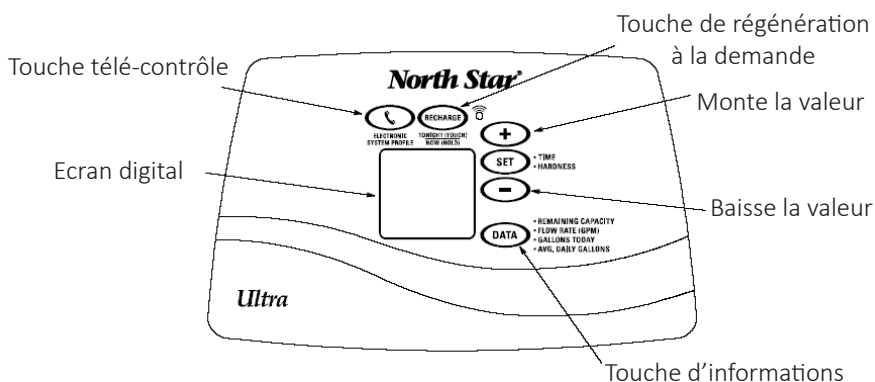
Etape 15: Redémarrer le chauffe-eau

Contrôler que les branchements électriques soient corrects.

Le capteur de turbine doit être bien en place dans son logement pour être fonctionnel.

Ce logement est muni d'un dé-trompeur, le support du capteur est croché par des ergots, à cheval sur la sortie de la vanne.

PROGRAMMATION 71L - 85L - 113L



Une fois le transformateur électrique branché, la mention J2.0 s'affiche et ensuite un code modèle, exemple : A50.

Model	Code
71L	A80
85L	A90
113L	A120

Sélectionner le code modèle de l'appareil à l'aide des touches ▼ ou ▲ (cf. tableau).

Valider en appuyant sur la touche SET.

Sélection du mode horaire

Pour changer le mode horaire, appuyer sur les touches ▼ ou ▲ pour sélectionner 24hr ou 12hr.

Valider en appuyant sur la touche SET.



Sélection de l'unité de mesure



Sélectionner l'unité de mesure Liter.
Valider en appuyant sur la touche SET.

Réglage de l'heure

Les mentions 00:00 et PRESENT TIME apparaissent à l'écran.

Appuyer sur les touches ▼ ou ▲ pour changer l'heure.

Chaque pression avance la valeur de 1 minute à la fois.



Maintenir la touche enfoncée permet un défilement plus rapide.
Valider en appuyant sur la touche SET.

Réglage de la dureté

La mention Hardness s'affiche à l'écran.
Appuyer sur les touches ▼ ou ▲ pour augmenter ou baisser la valeur.
La valeur de la dureté de l'eau doit être divisée par 1.72 pour être enregistrée en grains par gallon (GPG).



Exemple : si la dureté de l'eau est de 35°f (TH), la valeur à enregistrer est : 35 divisé par 1.72 = 20.



Valider en appuyant sur la touche SET.
L'heure du jour s'affiche.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

La fonction DATA donne accès aux informations d'utilités secondaires.

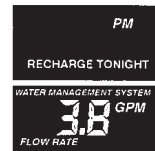
LA CAPACITE

C'est la capacité disponible avant la prochaine régénération.
0% sera affiché jusqu'à la première régénération ou après une déconnexion électrique.



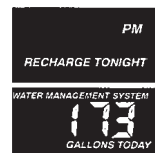
FLOW RATE – LE DEBIT

Quand de l'eau adoucie est utilisée durant l'affichage de cette fonction, le débit s'affiche instantanément. C'est une bonne indication du fonctionnement de la turbine. Il est exprimé en litres ou en gallons selon la programmation.



GALLONS TODAY – LITRES AUJOURD'HUI

Chaque journée débute à minuit et la consommation globale est calculée sur 24 heures. Si la consommation excède 1999, l'information x10 s'affiche en supplément de la quantité enregistrée.



AVERAGE DAILY – CONSOMMATION MOYENNE

Le calcul de la consommation moyenne journalière est faite sur la base des sept derniers jours. Elle s'exprime en litres ou en gallons selon le choix programmé.



Si une consommation inhabituelle s'est produite, il est possible de déclencher une régénération le soir même en appuyant sur **TOUCH / HOLD**.

En maintenant appuyé sur **TOUCH / HOLD** c'est **RECHARGE NOW** (régénération immédiate) qui est programmée. La régénération commence son cycle.

PARAMÈTRES ADDITIONNELS

Pour accéder aux paramètres additionnels, maintenir appuyé la touche SET 3 secondes.

Réglage de l'heure de régénération

Les mentions RECHARGE TIME et 02:00 s'affichent.

L'heure de régénération est paramétrée par défaut à 2h00 du matin.

Appuyer sur les touches ▼ ou ▲ pour avancer ou reculer l'heure.

Chaque pression augmente ou baisse 1 heure à la fois.

Valider en appuyant sur la touche SET.



Réglage du nombre de jour maximum entre chaque régénération

Les mentions dY Recharge s'affichent à l'écran.

Appuyer sur ▼ ou ▲ pour régler le nombre de jour minimum entre chaque régénération.

Valider en appuyant sur la touche SET.

Nous recommandons de laisser le réglage par défaut.



Réglage du mode d'efficacité

Le réglage du mode d'efficacité s'affiche par défaut sur OFF.

Appuyer sur les touches ▼ ou ▲ pour changer le mode sur ON.

Si le mode est sur ON, l'appareil lancera des régénérations avec une fréquence plus élevée, utilisant de faibles quantités d'eau et de sel.

Valider en appuyant sur la touche SET.

Nous recommandons de laisser le réglage par défaut sur OFF



Réglage du mode contre lavage intensif

Les mentions HEAVY BKWASH et OFF s'affichent. Cette commande programme un contre lavage intensif pour des eaux très turbides chargées en fer ou en sédiments.

Appuyer sur les touches ▼ ou ▲ pour changer le mode sur ON. Sur ON, la durée du contre lavage est augmentée de 50%. Valider en appuyant sur la touche SET



Réglage du mode capacité

Les mentions OFF, Recharge et 97 clignotent à l'écran. Appuyer sur les touches ▼ ou ▲ pour changer le mode sur ON.

Sur ON, l'appareil lancera une régénération quand 97% de sa capacité aura été atteinte quelque soit l'heure du jour.

Valider en appuyant sur la touche SET. Nous recommandons de laisser le réglage par défaut sur OFF



Réglage du mode temps de contre lavage

Les mentions BKWASH et TIME clignotent à l'écran. Appuyer sur les touches ▼ ou ▲ pour augmenter ou diminuer la durée du contre lavage.

Valider en appuyant sur la touche SET. Nous recommandons de laisser le réglage par défaut.



Réglage du mode temps de rinçage

Les mentions RINSE et TIME clignotent à l'écran.

Appuyer sur les touches ▼ ou ▲ pour augmenter ou diminuer la durée du rinçage.

Valider en appuyant sur la touche SET. Nous recommandons de laisser le réglage par défaut.



Réglage du mode Contrôle

Les mentions Ctrl et OFF apparaissent à l'écran. Si un générateur de chlore est installé sur l'appareil, sélectionner CL à l'aide des touches ▼ ou ▲.

Sélection	Fonction
OFF	Réglage par défaut
BP	Modèle non concerné
CL	Générateur de Chlore
FS	Modèle non concerné
CF	Modèle non concerné
FR	Modèle non concerné



Valider en appuyant sur la touche SET.

Une fois la validation effectuée, l'heure de jour s'affiche.

GESTION DES RÉGÉNÉRATIONS

Régénération ce soir

Lorsque l'appareil détermine qu'une régénération est nécessaire, la mention RECHARGE TONIGHT (régénération ce soir) clignote jusqu'à l'heure de régénération.



Une fois la régénération enclenchée, la mention RECHARGE NOW (régénère maintenant) s'affiche.

L'affichage indique également les différentes phases de la régénération en cours.

Régénération maintenant

Pour lancer une régénération immédiate, maintenir appuyé 3 secondes la touche Régénérer.

La mention RECHARGE NOW s'affiche et la régénération démarre.



GUIDE DES DÉPANNAGES

ATTENTION : Les traces blanches ne sont pas nécessairement des traces de calcaire, une utilisation trop importante de produits tels que les savons, lessives, produits moussants et produits à diluer peut générer des traces «localisées». Lorsque l'on possède un adoucisseur, il faut veiller à diminuer sa consommation de produits lessiviels par deux. La meilleure façon de savoir si les traces sont bien des traces de calcaire, est de faire une analyse de dureté (TH).

Si le niveau de sel varie peu et que l'eau est adoucie, cela ne constitue pas une anomalie. L'appareil dispose d'une technologie permettant l'optimisation de la consommation de sel.

ANOMALIE	CAUSE	CORRECTIF
Pas d'affichage	Transformateur débranché, câbles d'alimentation débranchés du panneau de commande électronique, fusible grillé, disjoncteur déclenché.	Chercher parmi ces facteurs la cause de la coupure de courant, puis corriger l'anomalie. Une fois le courant rétabli, régler l'heure si l'afficheur est sur l'écran « Heure actuelle ».
Pas d'eau douce	Pas de sel dans le réservoir de stockage.	Ajouter du sel, puis lancer une régénération manuelle.
	« Calotte » de sel.	Casser la calotte, puis lancer une régénération manuelle.
	Le bypass est en position hors-service.	Mettre le ou les bypass sur la position service.
	Engorgement ou étranglement du tuyau d'évacuation de régénération.	Le tuyau d'évacuation ne doit pas être tordu, pincé, courbé à angle aigu, ou trop élevé.
Eau parfois dure	Eau dure dérivée utilisée lors de la régénération, à cause d'une heure actuelle ou d'une heure de régénération mal réglées.	Regarder l'heure actuelle affichée. Si ce n'est pas la bonne heure, se reporter au menu de réglage de l'heure actuelle. Vérifier l'heure de régénération.
	Réglage du chiffre de dureté trop bas.	Se référer au menu du réglage de la dureté : regarder le réglage actuel de la dureté et l'augmenter au besoin. S'il y a lieu, faire analyser l'alimentation d'eau (analyse de la dureté).
	Eau chaude utilisée lors de la régénération de l'adoucisseur/du conditionneur.	Éviter d'utiliser l'eau chaude pendant les régénérations, car le chauffe-eau se remplit d'eau dure.
Code d'erreur affiché	Anomalie : câblage, interrupteur de position, soupape, moteur, ou tableau de commande électronique.	Rendez-vous sur www.adoucisseur-mes.com pour une demande de SAV
Fuite	Fuite liée à l'appareil et aux accessoires fournis.	Rendez-vous sur www.adoucisseur-mes.com pour une demande de SAV
	Fuite liée à la plomberie.	Contacteur un plombier.
Bruit	La mention «Recharge» clignote sur l'écran	L'appareil est en cours de régénération. Attendre la fin de la régénération.

ATTENTION : Pour toute demande de S.A.V, une copie de la facture d'achat de l'appareil devra être obligatoirement fournie au technicien en charge du S.A.V

GARANTIES

Le constructeur garantit:

- la bouteille de résine pendant 10 ans à compter de la date d'achat.
- le bac à sel pendant 10 ans à compter de la date d'achat.
- le corps de vanne pendant 5 ans à compter de la date d'achat.
- la platine pendant 3 ans à compter de la date d'achat.
- les autres pièces hors joints pendant 1 an à compter de la date d'achat.

Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication. En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.

Cette garantie ne couvre pas:

Une utilisation anormale, un manque d'entretien, le montage, le réglage et la mise en service de l'appareil, tout dégât ou perte survenant pendant un transport ou déplacement, les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas ceux-ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.

Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n'étant pas d'origine. Le constructeur décline toute responsabilité en matière de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine. Dans toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact de l'appareil.

Si vous souhaitez faire appel à un technicien agréé NORTH STAR pour la mise en service gratuite, le contrat d'entretien* ou le S.A.V** de votre appareil, renseignez vos coordonnées sur le site internet* :

www.adoucisseur-mes.com

**Prestation facturée **Prestation facturée si hors cadre garantie*